



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.24(Total No.870)

Notice No.717-755

11 June 2018

---

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hccd@tjmsa.gov.cn">hccd@tjmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: <a href="mailto:gztg@shmsa.gov.cn">gztg@shmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hcmal@gdmsa.gov.cn">hcmal@gdmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: <a href="http://www.chart.gov.cn">www.chart.gov.cn</a>

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44254	APPROACHES TO GAOQIAOGANG	1:5000	2018年5月第5版	
2	44255	CHENJIAZUI FAIRWAY	1:5000	2018年5月第14版	

### 2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44254	APPROACHES TO GAOQIAOGANG	1:5000	2016年5月第4版	
2	44255	CHENJIAZUI FAIRWAY	1:5000	2017年12月第13版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Changxingdao	(742)
	Tianjin Port	(743),(744)
	Binzhou Port	(717)
Yellow Sea	Zhuanghe	(740)
	Dalian Port	(741)
	Qingdao Port	(718),(719)
	Lianyungang Port	(745)
	Guanhekou and Approaches	(720),(721),(722)
East China Sea	Zhoushan Islands	(723), (724), (725), (726), (727), (728),(729),(746)
	Xiangshan Port	(730)
	Sanmen Bay	(747)
	Taizhou Port	(748)
	Yueqing Bay	(749)
	Wenzhou Port	(750)
	Nanji Islands	(751)
Taiwan Strait	Xiamen Port and Approaches	(731),(732)
South China Sea	Jinghai Bay and Approaches	(752)
	Dapeng Bay	(733)
	Wanshan Islands Southwards	(734)
	Zhujiangkou	(753),(754)
	Zhujiang River	(735),(736)
	Hainan Island	(755)
Beibu Gulf	Liusha Bay	(737)

Chart Correction

(738),(739)

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
11001		740
12112		740
12333		741
12335		741
12366		742
12367		742
13001	738	
13111	738	
23001	717	
23113		743,744
24101	717	
36122	718	
36123	718	
36127	718,719	
37001	720,721,722	
1303	738	
1304	717	
41001	721,722	
41101	720,721	745
41121		745
41122		745
41221	721,722	
52001	723,724,725,726	
52131	723	
52133	725,726	
52141	727,728,729	
52171	723,724,725,726	
52173	724,725,726	
52174	727,728,729,730	
53001	727,728,729,730	
53002	727,728,729,730	
53132		746
53342	730	
54121		747
54231		748
54232		748



Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
55001		750、751
55221		749
55332		750
61001		751
64001	731、732	
65001	731、732	
65112	731	
65131	731、732	
65132	731、732	
65171	731、732	
2311	732	
2312	732	
81301		752
84001	734	
84102	733	
84213		753
84217	735	
84225		754
84237	735	
84240	735、736	
87101	739	
88501	737	
03002		755
04001		755
3314	734	

## Notices to Mariners

### 717. Bohai Sea – Binzhou Port – Haigang Harbour – Anchorage Area

1) Insert the limit of anchorage area joining the following positions and note "大型散货,通用船舶" No1" inside:

(1) 38°24'14".5N, 118°35'38".9E

(2) 38°25'21".7N, 118°38'46".4E

(3) 38°27'49".2N, 118°37'21".0E

(4) 38°26'42".0N, 118°34'13".4E

2) Insert the limit of anchorage area joining the following positions and note "危险品船舶" No2" inside:

(5) 38°24'10".7N, 118°30'30".7E

(6) 38°25'18".1N, 118°33'38".2E

(7) 38°27'16".0N, 118°32'29".7E

(8) 38°26'08".7N, 118°29'22".2E

Chart 23001[2018-645] 24101[2018-645] 1304[2018-576]

Source Binzhou Navigation Notice 002/2018

### 718. Yellow Sea – Qingdao Port – Qianwan Harbour – Lightbeacon

Insert the lightbeacon named "青岛港前湾港区迪拜环球码头" in position "36°00'52".7N, 120°14'07".5E", characteristic: "★<sup>闪红4s9.7m6M</sup>".

Chart 36122[2018-682] 36123[2018-682] 36127[2017-914]

Source Beihai Aids 040/2018

### 719. Yellow Sea – Qingdao Port – Buoyage

Move the light-buoy named "青岛港 307 号灯浮" from position 36°01'16".6N, 120°13'48".9E to new position 36°01'12".0N, 120°14'10".7E, others unchanged.

Chart 36127[2018-718]

Source Beihai Aids 040/2018

### 720. Yellow Sea – Guanhekou and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No1"  in position 34°39'00".0N, 119°57'00".0E.

注:登(离)船水域半径0.5M,要求5万吨级及以下各类船舶,吃水≤10m,船长≤200m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>1.5M时启用。

Chart 37001[2018-688] 41101[2018-687]

Source MOT 006/2017

#### 721.Yellow Sea – Guanhekou and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No2"  in position 34°37'12".0N,119°53'56".4E.

注:登(离)船水域半径0.3M,要求5万吨级及以下各类船舶,吃水≤7m,船长≤200m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>1.5M时启用。

Chart 37001[2018-720] 41001[2018-689] 41101[2018-720] 41221[2018-688]

Source MOT 006/2017

#### 722.Yellow Sea – Guanhekou and Approaches – Pilot Boarding Place

Insert "No3"  in position 34°35'00".0N,119°54'00".0E.

注:登(离)船水域半径0.3M,要求5万吨级及以下各类船舶,吃水≤7m,船长≤200m,风力<7级,浪高≤1.5m,能见度>1.5M时启用。

Chart 37001[2018-721] 41001[2018-721] 41221[2018-721]

Source MOT 006/2017

#### 723.East China Sea – Zhoushan Islands – Huangzheyang – Pilot Boarding Place

Insert the pilot boarding place bounded by the following position:

(1)30°31'06".0N,122°34'12".0E

(2)30°30'48".0N,122°36'00".0E

(3)30°31'18".0N,122°36'06".0E

(4)30°31'36".0N,122°34'18".0E

(5)Insert "No1"  in position 30°31'11".8N,122°35'09".0E.

注:登(离)船水域要求普通货船,集装箱船,油船,危险品船,吃水<23m,风力<8级,能见距离>3000m时启用,适用于引航员登轮。

Chart 52001(5)[2018-696] 52131(5)[2018- ] 52171(5)[2018-695]

Source MOT 006/2017

#### 724.East China Sea – Zhoushan Islands – Huangzheyang – Pilot Boarding Place

Insert the pilot boarding place bounded by the following position:

(1)30°29'12".0N,122°33'48".0E

(2)30°28'39".0N,122°33'36".0E

(3)30°28'18".0N,122°35'18".0E

(4)30°28'51".0N,122°35'30".0E

(5)Insert "№2" in position 30°28'45".1N,122°34'33".0E.

注:登(离)船水域要求普通货船,集装箱船,油船,危险品船,吃水 < 22m,风力 < 8级,能见距离 > 3000m时启用,适用于引航员离轮。

Chart 52001(5)[2018-723] 52171(5)[2018-723] 52173(5)[2018-348]

Source MOT 006/2017

#### 725.East China Sea – Zhoushan Islands – Huangzheyang – Pilot Boarding Place

Insert the pilot boarding place bounded by the following position:

(1)30°23'42".0N,122°32'48".0E

(2)30°23'42".0N,122°34'24".0E

(3)30°23'00".0N,122°34'24".0E

(4)30°23'00".0N,122°32'48".0E

(5)Insert "№3" in position 30°23'21".0N,122°33'27".7E.

注:登(离)船水域要求普通货船,吃水 < 16m,风力 < 8级,能见距离 > 3000m时启用。

Chart 52001(5)[2018-724] 52133(5)[2018-291] 52171(5)[2018-724]

52173(5)[2018-724]

Source MOT 006/2017

#### 726.East China Sea – Zhoushan Islands – Huangzheyang – Pilot Boarding Place

Insert the pilot boarding place bounded by the following position, and note "":

(1)30°28'00".0N,122°27'36".0E

(2)30°28'00".0N,122°30'24".0E

(3)30°27'00".0N,122°30'24".0E

(4)30°27'00".0N,122°27'36".0E

注:登(离)船水域要求普通货船,吃水 < 20.5m,风力 < 8级,能见距离 > 3000m时启用。

Chart 52001[2018-725] 52133[2018-725] 52171[2018-725] 52173[2018-725]

Source MOT 006/2017

#### 727.East China Sea – Zhoushan Islands – Tiaozhoumen – Pilot Boarding Place

Insert the pilot boarding place bounded by the following position:

(1)29°42'19".2N,122°17'40".2E

(2)29°42'06".0N,122°17'40".2E

(3)29°42'49".8N,122°16'00".0E

(4)29°43'03".0N,122°16'00".0E

(5)Insert "No1" in position 29°42'34".3N,122°16'50".3E.

注:登(离)船水域要求普通货船,油船,集装箱船,危险品船,条帚门口外浪高 > 1.5m,风力 > 6级时启用,适用于引航员登轮。

Chart 52141(5)[2018-483] 52174(5)[2018-697] 53001(5)[2018-697]  
53002(5)[2018-697]

Source MOT 006/2017

#### 728.East China Sea – Zhoushan Islands – Tiaozhoumen – Pilot Boarding Place

Insert the pilot boarding place bounded by the following position:

(1)29°42'26".4N,122°16'00".0E

(2)29°42'01".8N,122°16'00".0E

(3)29°42'29".4N,122°15'00".0E

(4)29°42'52".8N,122°15'00".0E

(5)Insert "No2" in position 29°42'28".2N,122°15'29".6E.

注:登(离)船水域要求普通货船,油船,集装箱船,危险品船,条帚门口外浪高 > 1.5m,风力 > 6级时启用,适用于引航员离轮。

Chart 52141(5)[2018-727] 52174(5)[2018-727] 53001(5)[2018-727]  
53002(5)[2018-727]

Source MOT 006/2017

#### 729.East China Sea – Zhoushan Islands – Tiaozhoumen – Pilot Boarding Place

Insert "No3" in position 29°41'00".0N,122°22'00".0E.

注:登(离)船水域半径0.5M,要求普通货船,油船,集装箱船,一般气象海况时启用。

Chart 52141[2018-728] 52174[2018-728] 53001[2018-728] 53002[2018-728]

Source MOT 006/2017

#### 730.East China Sea – Xiangshan Port – Pilot Boarding Place

Insert "No4" in position 29°39'00".0N,121°51'54".0E.

注:登(离)船水域半径0.5M,要求普通货船,油船,集装箱船,能见距离 > 3000m时启用。

Chart 52174[2018-729] 53001[2018-729] 53002[2018-729] 53342[2018-697]

Source MOT 006/2017

#### 731.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Fairway

Amend the fairway named "厦门港主航道" as follow:

1) Insert the fairway center line joining the following position:

- (1) 24°12'19".1N, 118°17'38".7E
- (2) 24°19'00".0N, 118°11'37".3E (64001 南图廓交点)
- (3) 24°19'22".6N, 118°11'16".9E
- (4) 24°19'37".7N, 118°10'59".3E
- (5) 24°21'30".0N, 118°08'48".2E (65131 南图廓交点)
- (6) 24°21'46".6N, 118°08'28".8E
- (7) 24°22'00".0N, 118°08'15".6E (65132 北图廓交点)
- (8) 24°24'18".6N, 118°05'59".5E
- (9) 24°24'46".9N, 118°05'10".0E (65112 东图廓交点)
- (10) 24°25'46".8N, 118°03'25".1E

2) Delete the former fairway approaches to the position (1)~(10).

注: 航道(1)~(3)有效通航宽度 560m~641m, 设计底标高-17.1m, 航段里程约 16.9km, 航向 320°32'16"~140°32'16";

航道(3)~(6)有效通航宽度 570m, 设计底标高-17.1m, 航段里程约 6.5km, 航向 313°12'41"~133°12'41";

航道(6)~(10)有效通航宽度 490m, 设计底标高-16.6m, 航段里程约 11.4km, 航向(6)~(8)之间为 318°11'22"~138°11'22", (8)~(10)之间为 302°05'23"~122°05'23"。

Chart 64001(2~4,6,8,10)[2018-699] 65001(1,3,4,6,8,10)[2018-699]  
65112(9,10)[2018-21] 65131(5,6,8,10)[2018-492]  
65132(1,3,4,6,7)[2018-435] 65171(1,3,4,6,8,10)[2018-699]

Source Xiamen Navigation Notice 069/2017

### 732. Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Wreck & Obstruction

1) Delete the wreck and obstruction in the following position:

Position	Characteristic
(1) 24°21'47".7N, 118°08'20".3E	概位: 斗 (1995) 木
(2) 24°22'13".9N, 118°08'04".8E	15° 及危险线 石
(3) 24°22'13".8N, 118°08'07".4E	15° 石

2) Insert the obstruction in the following position:

(4) Insert "17/石" in position 24°22'15".6N, 118°08'04".2E.

Chart 64001(1,3,4)[2018-731] 65001(1,3,4)[2018-731]  
65131(1,2,4)[2018-731] 65132(1)[2018-731]

65171(1,2,4)[2018-731] 2311(1)[2018-699] 2312(1)[2018-699]

Source Xiamen Navigation Notice 018/2018

### 733.South China Sea – Dapeng Bay – Yantian Harbour – Buoyage

Delete the light-buoy and note in the following position:

Name	Position
(1)盐田港2号灯浮标	22°33'37".0N,114°16'19".7E
(2)盐田港4号灯浮标	22°33'23".8N,114°16'55".0E
(3)盐田港6号灯浮标	22°33'32".9N,114°16'12".9E

Chart 84102[2017- ]

Source Nanhai Aids 028/2018

### 734.South China Sea – Wanshan Islands Southwards – Wreck

Delete "概位:浮标据报" in position 21°36'36"N,113°34'36"E.

Chart 84001[2018-438] 3314[2018-440]

Source Guangdong Navigation Warning 0099/2017

### 735.South China Sea – Zhujiang River – Buoyage

Move the light-buoy in the following position, others unchanged:

Name	Former Position	New Position
(1)广州港东河道7号灯浮标	23°05'25".9N,113°26'26".1E	23°05'28".6N,113°26'28".8E
(2)小洲1号灯浮标	23°02'58".4N,113°21'43".0E	23°02'58".5N,113°21'41".2E
(3)小洲3号灯浮标	23°02'50".9N,113°21'12".5E	23°02'50".9N,113°21'13".5E

Chart 84217(1,2)(3with chart unchanged)[2018-521] 84237(1)[2017- ]

84240(2,3)[2017-1476]

Source Nanhai Aids 027/2018

### 736.South China Sea – Zhujiang River – Buoyage



Delete the light-buoy named "小洲5号" and note in position 23°02'48".4N,113°20'59".2E.

Chart 84240[2018-735]

Source Nanhai Aids 027/2018

### 737.Beibu Gulf – Liusha Bay – Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:

Position	Characteristic
(1) 20°30'20".3N, 109°48'43".0E	(10)  闪(2) 红6s
(2) 20°30'13".1N, 109°48'44".1E	(12)  甚快(9) 10s
<b>Chart</b> 13001〔2018-679〕 13111〔2018-676〕 1303〔2018-680〕	
<b>Source</b> NTM 2017-(35)-1448	

### 738.Chart Correction

Amend "  (2018) " to "  " in position 40°21'57".2N, 121°55'42".5E.

注:该沉船为无名渔船,船长约26m,宽约6m,基本呈正座姿态沉没于海底,船体大致走向为西南-东北。

**Chart** 87101〔2017- 〕

### 739.Chart Correction

(1) Insert " 7<sub>3</sub> " in position 21°27'48".0N, 111°23'54".2E.

(2) Insert " 5<sub>8</sub> " in position 21°27'47".4N, 111°23'53".8E.

**Chart** 88501〔2018-357〕

**Source** Guangzhou Hydrographic Center



# Temporary Notices

## 740.Yellow Sea – Zhuanghe – Exploration(T)

From 2 May to 31 August 2018, exploration is in progress within the area bounded by the following positions :

(1)39°33'00".0N,123°18'00".0E

(2)39°32'06".0N,123°23'18".0E

(3)39°28'06".0N,123°23'24".0E

(4)39°28'01".0N,123°18'00".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel.

Chart 11001 12112

Source Dalian Navigation Notice 025/2018

## 741.Yellow Sea – Dalian Port – Dredging(T)

From 26 April to 30 September 2018,dredging is in progress within the area bounded by the following positions :

(1)38°58'05".2N,121°49'23".6E

(2)38°58'04".1N,121°49'24".1E

(3)38°57'54".6N,121°49'29".6E

(4)38°57'54".5N,121°49'56".9E

(5)38°58'04".2N,121°49'57".0E

(6)38°58'08".3N,121°49'37".6 E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel.

Chart 12333 12335

Source Dalian Navigation Notice 024/2018

## 742.Bohai Sea – Changxingdao – Berth Construction(T)

From 26 April to 31 December 2018, berth construction is in progress within the area bounded by the following positions :

(1)39°33'34".7N,121°13'32".3E

(2)39°33'21".1N,121°13'50".9E

(3)39°33'58".4N,121°14'36".2E

Blank Page

(4)39°34'11".9N,121°14'17"6E

(5)39°34'36".7N,121°13'43".5E

(6)39°34'26".4N,121°13'34".5E

(7)39°34'22".2N,121°13'38".5E

(8)39°33'48".8N,121°13'26".9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel.

**Chart** 12366 12367

**Source** Dalian Navigation Notice 023/2018

#### 743.Bohai Sea – Tianjin Port – Dagukou Harbour – Surveying(T)

From April 2018 to April 2019, every month from 20 to 28 during 06:00 –20:00 surveying is in progress within the area bounded by the following positions :

(1)38°55'58".1N,117°49'31".4E

(2)38°55'44".8N,117°50'19".0E

(3)38°55'39".4N,117°49'43".9E

(4)38°54'45".9N,117°49'20".3E

(5)38°54'52".8N,117°48'55".3E

(6)38°55'14".9N,117°49'05".0E

(7)38°55'19".6N,117°49'14".4E

Operating vessel is showing signals, AIS is working and keeping watch on VHF Ch.10. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

**Chart** 23113

**Source** Dagukou Navigation Notice 019/2018

#### 744.Bohai Sea – Tianjin Port – Fairway Construction(T)

From 28 April to 31 July 2018, fairway construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

1)Operating Area:

(1)38°57'23".2N,117°45'16".2E

(2)38°55'28".9N,117°52'01".9E

(3)38°55'28".8N,117°52'01".8E

(4)38°54'55".2N,117°54'00".8E

Blank Page

- (5) 38°48'02".1N, 118°05'42".9E
- (6) 38°47'57".4N, 118°05'38".4E
- (7) 38°47'52".5N, 118°05'33".7E
- (8) 38°54'37".6N, 117°54'05".1E
- (9) 38°54'48".2N, 117°53'40".2E
- (10) 38°55'17".5N, 117°51'56".6E
- (11) 38°55'17".5N, 117°51'56".6E
- (12) 38°57'11".8N, 117°45'10".9E

2) Filling Area:

- (13) 38°53'05".4N, 117°50'04".1E
- (14) 38°52'55".4N, 117°50'27".8E
- (15) 38°52'36".9N, 117°50'14".7E
- (16) 38°52'47".0N, 117°49'51".0E

Operating vessel is showing signals, AIS is working and keeping watch on VHF Ch.10. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

**Chart** 23113

**Source** Dagukou Navigation Notice 020/2018

**745. Yellow Sea – Lianyungang Port – Dredging (T)**

From 29 November 2017 to 25 September 2018, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1) 34°45'48".7N, 119°33'17".4E
- (2) 34°45'10".6N, 119°33'40".8E
- (3) 34°47'18".1N, 119°38'44".1E
- (4) 34°46'37".2N, 119°38'30".6E
- (5) 34°46'26".8N, 119°39'14".8E
- (6) 34°48'11".1N, 119°40'52".9E
- (7) 34°50'09".8N, 119°45'35".5E
- (8) 34°50'48".6N, 119°45'11".7E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution.

**Chart** 41101 41121 41122

**Source** Lianyungang Navigation Notice 059/2017&003/2018&023/2018

Blank Page

#### 746. East China Sea – Zhoushan Islands – Yongjiangkou and Approaches – Surveying (T)

From 19 May to 20 December 2018, surveying is in progress within the two areas:

1) Area 1:

(1) 29°58'54"N, 121°44'08"E

(2) 29°58'54"N, 121°44'50"E

(3) 29°58'41"N, 121°45'22"E

(4) 29°58'36"N, 121°45'22"E

(5) 29°58'38"N, 121°45'44"E

(6) 29°58'53"N, 121°45'44"E

(7) 29°58'53"N, 121°45'32"E

(8) 29°59'14"N, 121°44'54"E

(9) 29°59'17"N, 121°44'08"E

2) Area 2:

(10) 29°59'01"N, 121°47'09"E

(11) 29°58'41"N, 121°47'10"E

(12) 29°58'45"N, 121°48'06"E

(13) 29°59'07"N, 121°48'07"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

**Chart** 53132

**Source** Ninbo Navigation Notice 098/2018

#### 747. East China Sea – Sanmen Bay – Jiantiao Port – Bridge Construction (T)

From 25 April to 24 October 2018, bridge construction is in progress day and night within the area joining the following line and extend 300m in upstream and downstream side:

(1) 29°03'13"N, 121°34'25"E

(2) 29°02'53"N, 121°34'25"E

During the construction of temporary navigable hole, the navigable clearance height not less than 17.5m (the designed highest navigable water level is 5.4m.). Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 54121

**Source** Taizhou Navigation Notice 032/2018

Blank Page



#### 748. East China Sea – Taizhou Port – Toumendao Southwestwards – Construction (T)

From 1 May to 30 November 2018, construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1) 28°41'55".6N, 121°44'31".9E
- (2) 28°41'40".4N, 121°44'41".9E
- (3) 28°41'28".6N, 121°44'25".3E
- (4) 28°41'48".9N, 121°44'12".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.10&16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly. Tel.:13505883023.

Chart 54231 54232

Source Taizhou Navigation Notice 036/2018

#### 749. East China Sea – Yueqing Bay – Maoyandao eastwards – Construction (T)

From 16 May to 15 September 2018, construction is in progress daily 06:00~18:00 within the two areas:

1) Area 1, the area is in progress within a 600m wide area centered on the line joining the following position:

- (1) 28°13'18"N, 121°10'24"E
- (2) 28°13'07"N, 121°10'49"E

2) Area 2, the area is in progress within a 600m wide area centered on the line joining the following position:

- (3) 28°13'05"N, 121°10'53"E
- (4) 28°12'51"N, 121°11'20"E
- (5) 28°12'09"N, 121°12'15"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:0576-87572266.

Chart 55221

Source Taizhou Navigation Notice 037/2018

#### 750. East China Sea – Wenzhou Port – Construction (T)

From 7 June 2017 to 15 November 2018, construction is in progress within the area bounded by

Blank Page

the following position:

- (1) 27°49'33"N, 120°52'46"E
- (2) 27°49'10"N, 120°53'28"E
- (3) 27°45'31"N, 120°50'49"E
- (4) 27°45'31"N, 120°49'51"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 55001 55332

**Source** Wenzhou Navigation Notice 056/2017&031/2018

#### 751. East China Sea – Nanji Islands – Nanji Island Northwestwards – Pier Construction (T)

From 29 April 2018 to 15 March 2019, pier construction is in progress daily 06:00~19:00 within the area bounded by the following position:

- (1) 27°28'42".9N, 121°03'29".7E
- (2) 27°28'40".1N, 121°03'34".6E
- (3) 27°28'37".2N, 121°03'32".5E
- (4) 27°28'35".6N, 121°03'24".4E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 55001 61001

**Source** Wenzhou Navigation Notice 030/2018

#### 752. South China Sea – Jinghai Bay and Approaches – Pier Construction (T)

From 15 May to 31 December 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1) 22°56'42".4N, 116°30'09".6E
- (2) 22°56'42".5N, 116°31'01".2E
- (3) 22°55'28".3N, 116°31'01".5E
- (4) 22°55'28".2N, 116°30'09".9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship. Vessels are required to pass by

Blank Page

slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 81301

Source Jieyang Navigation Notice 011/2018

#### 753.South China Sea – Zhujiangkou – Zizhou Island Southwestwards – Berthing (T)

From 25 January to 30 December 2018, berthing is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°29'49"N,113°49'15"E

(2)22°30'00"N,113°49'34"E

(3)22°28'49"N,113°50'16"E

(4)22°28'35"N,113°49'38"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly. Tel.: 0755-26681404.

Chart 84213

Source Shenzheng Navigation Notice 006/2018

#### 754.South China Sea – Zhujiangkou – Zizhou Island Southwards – Berthing (T)

From 25 January to 30 December 2018, berthing is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°29'26".8N,113°50'38".7E

(2)22°29'19".9N,113°50'39".3E

(3)22°29'14".8N,113°50'36".6E

(4)22°29'11".4N,113°50'28".4E

(5)22°29'17".1N,113°50'21".0E

(6)22°29'38".8N,113°50'23".0E

(7)22°29'39".0N,113°50'34".1E

(1)~(4) set up yellow warning light-buoy. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly. Tel.: 0755-26823195.

Chart 84225

Source Shenzheng Navigation Notice 005/2018

#### 755.South China Sea – Hainan Island – Yinggezui Westwards – Seismic Exploration (T)

Blank Page

From 15 April to 30 September 2018, seismic exploration is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 18°54'45"N, 108°24'46"E

(2) 18°54'19"N, 107°56'56"E

(3) 18°08'08"N, 107°57'45"E

(4) 18°08'48"N, 108°46'31"E

(5) 18°30'25"N, 108°38'41"E

Operating vessel displays "ball-rhombus-ball" by day, three lights vertically disposed (Red-White-Red) by night. Passing vessels are forbidden to anchor in this water pipeline protect area. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

**Chart** 03002 04001

**Source** Hainan Navigation Notice 010/2018

Blank Page



# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.